

VAT reg.n.: DE291636029



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovie/ Rail	Trasportatore/ Carrier
Incoterms		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
DAP Modugno		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
		Articolo	
		8 Nr./No.	
		9 Data/Date	
		37218836	
		07.05.2019	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.n.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
see below	413		PJSFAH-PLL5		24466	198933
Sipos Fruzsina KUEHNE+NAGEL S.r.l.						

19 Codice destinazione/ Shipping Code	Flash Europe GmbH	ACCETTAZIONE MERCE	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	Trasporto speciale / Dedicato	Quantità dichiarata: 960	Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	580,8 KG
	48 x KLT 4314, 3 x 0000SON	Quantità effettiva:	22 Specifica di destinazione/			461,7 KG
		Tipo Imballaggio:	26 Destinazione Receiving Location			
		Quantità Imballi: 1	Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO	22225085	14248	
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		Data controllo: 9519	Firma: Q.			

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-10	960 PZ		37218836/10
909301					

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003885301	0033888898	960 PZ	Ungheria

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
002	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Anello esterno 084568747-4350-10	2.496 PZ		37227332/10
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE					
Quantità dichiarata: 2496					
Quantità effettiva: 909597					
Tipo Imballaggio: 909598					
Quantità Imballi: 2					
Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO					
Data controllo: 9519					
Firma: Q.					

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	909301	209,9 KG	249,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
						Articolo 083563415-4350-10
						Quantità: 960 PZ
2	909597	125,9 KG	165,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
						Articolo 084568747-4350-10
						Quantità: 1248 PZ
3	909598	125,9 KG	165,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	

100728140

5009296691

**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr/
Delivery Note No.

37218836

4 Data spedizione/
Shipping Date

07.05.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo	084568747-4350-10	Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

48	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
3	P-38-A0806 LId SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1* exemplaire gesticiné à FLASH : (à Retourner par le dernier transporteur)
 1* Copy for: FLASH (to be returned by the final carrier)
 1. Kopie für Flash (vom letzten Transporteur einzuschicken)

1990445350



FLASH
 we carry trust

Flash Order: **GM19057780**
 Date / Datum: **07/05/19**

Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale / Name / Firma: _____
 Adresse - Address: _____
 Adresse: **S.C. DECO SPEED S.R.L.**
 N°TVA - VAT - USt-IdNr: **RO 29436564 J05/2103/2011**
 RCS - Co.Reg - HRB: **ORADEA - ROMANIA**
 Agentur / Branch name / Name Agentur: **BH 97 PPK**
 Tel: _____

National International **CMR**

EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: **SCHAEFFLER**
 Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum: _____
 Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum: _____
 Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: **FRITZ - DRESCHER - STR TOR 4**
DE-97421, SCHWEINFURT
 Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: _____
 NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS: **AG & CO. KG**
 SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR: **Schaeffler Technologies**
 SIGNATURE OF THE SENDER: _____
 UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS: _____

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: **MAGNA PT S.p.A**
 Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum: _____
 Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum: _____
 Adresse - Address - Zustelladresse: **VIA dei CICLAMINI, 4**
IT-70026, MODUGNO
 Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen: _____
 NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS: **KOETTER + NAGEL S.r.l.**
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 SIGNATURE: _____
 UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS: **09 MAG 2019**

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxH) / Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung	Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis	Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefährliche Güter
3	COPIA		582 kg		Transport: Prix/Charge/Preis 1. 2. 3. 4. Frais Accessoires / Additional Fees / Zusätzliche Gebühren 1. 2. 3. 4. Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren 1. 2. 3. 4. Autres Fais / Other Charges / Sonstige Gebühren	<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Yes: UN <input type="checkbox"/> Yes: OADR <input type="checkbox"/> Yes: ADR
					PFR 195 00 07 SENDINGS - NR: 37218836 37227332	

1* Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code: _____
 Raison Sociale / Name / Firma: **S.C. DECO SPEED S.R.L.**
RO 29436564 J05/2103/2011
ORADEA - ROMANIA
BH 97 PPK
 Adresse-Tel / Address-Tel: _____
 Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____
 Réserves/Observations / Bemerkungen: _____
 Signature/Unterschrift: _____

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 1* - 2*

A/WHERE/WO: **FLASH NURNBERG**
 Date/Datum: d'Arrivée du 1^{er} Transp. / Arrival of 1st Carrier: **07/05**
 d'Arrivée du 2^{ème} Transp. / Arrival of 2nd Carrier: _____
 Date/Datum: de Départ du 2^{ème} Transp. / Departure of 2nd Carrier: _____
 Observations / Bemerkungen: _____

2* Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code: **PL-1571**
 Raison Sociale / Name / Firma: **GT Lighting**
Stanislaw Trebacz
 Adresse-Tel / Address-Tel: **32-500 Chrzanów, ul. Koscielna 11**
 Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: **48 793 621 173**
 Réserves/Observations / Bemerkungen: **SK GONITE**
 Signature/Unterschrift: **Wojtala Piotr**

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 2* - 3*

A/WHERE/WO: _____
 Date/Datum: d'Arrivée du 2^{ème} Transp. / Arrival of 2nd Carrier: _____
 d'Arrivée du 3^{ème} Transp. / Arrival of 3rd Carrier: _____
 Date/Datum: de Départ du 3^{ème} Transp. / Departure of 3rd Carrier: _____
 Observations / Bemerkungen: _____

3* Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code: _____
 Raison Sociale / Name / Firma: _____
 Adresse-Tel / Address-Tel: _____
 Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____
 Réserves/Observations / Bemerkungen: _____
 Signature/Unterschrift: _____

Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 3* - 4*

A/WHERE/WO: _____
 Date/Datum: d'Arrivée du 3^{ème} Transp. / Arrival of 3rd Carrier: _____
 d'Arrivée du 4^{ème} Transp. / Arrival of 4th Carrier: _____
 Date/Datum: de Départ du 4^{ème} Transp. / Departure of 4th Carrier: _____
 Observations / Bemerkungen: _____

4* Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code: _____
 Raison Sociale / Name / Firma: _____
 Adresse-Tel / Address-Tel: _____
 Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____
 Réserves/Observations / Bemerkungen: _____
 Signature/Unterschrift: _____

Précisions Complémentaires / Remarks / Bemerkungen

Document Unique de Transport
 LETTRE DE VOITURE

1* exemplaire gesticiné à FLASH : (à Retourner par le dernier transporteur)
 1* Copy for: FLASH (to be returned by the final carrier)
 1. Kopie für Flash (vom letzten Transporteur einzuschicken)

CMR